

# Adevărul

Arad S.A.

Cotidian independent — J 02/nr. 65/1991

ANUL III Nr. 483

MIERCURI, 28 OCTOMBRIE 1991

8 pag. — 5 lei

## Dacă Guvernul e băiat bun...

Amic, tovarăș, prieten... În această prescurtată serie sinonimică, valoarea de limită de fiecare din cei trei termeni crește de la primul spre ultimul.

M-am gândit la conținutul semantic al fiecărui cuvânt de mai sus în timp ce d-l Radu Câmpeanu, după cum se știe, liberal, îi trăgea de urechi pe d-l I. Diaconescu, după cum iarăși se știe, liberal, ca între „amici”. Și o făcea ex cathedra. Cu ce greșise „elevul” Diaconescu în fața „profesorului” Câmpeanu? Luând cuvântul în Parlament, d-l I. Diaconescu, neinspirat, amintea liberalilor participanți la formarea noului guvern să aibă de grijă să nu trădeze lupta de promovare a principiilor de democrație și să nu uite că, totuși, liberalii (încă) mai fac parte din Convenția pentru instaurarea democrației.

A fost inteligentă remarcă d-lui Diaconescu? Cătuși de puțin! A fost utilă? Nici pe departe! Este îndreptățită luarea de atitudine a d-lui Câmpeanu? Fără îndoială! Dar...

### COMENTARIU

Se spune că tonul face muzica. D-l Radu Câmpeanu, în mod sigur, n-a absolvit conservatorul și se pare că n-are nici ureche muzicală. De aici falsetul. S-ar putea însă ca d-l senator să fi absolvit oarece institut de teatru, dar cred că printre ultimii în clasă. Căci scena jucată, în afară de cabotinism și camelconism n-a avut alte „virtuți”. Două cuvinte au revenit obsedant în discursul d-lui Câmpeanu „amici” și „electoralism”. „Amicii” erau țărăniștii care urmăresc doar scopuri „electorale”, în timp ce domnia să înțeleagă să „se sacrifice” pentru binele țării, chiar dacă o face împreună cu alții. S-ar sacrifica dînsul și singur, dar alți „amici”, fesenșiștii, pedeariștii, ecologiștii vor să se sacrifice și ei. Ce fi-o și cu partidele acestea victimizate și sacrificate apriorii Noi, populația, restul lumii, noi huzurim. Numai politicienii se sacrifică.

Una dintre viitoarele victime va fi d-l Câmpeanu, „amic” încă al țărăniștilor. Aceștia, rămași într-o „expectativă” — vorba d-lui

I. IERCAN

(Cont. în pag. a II-a)

## Agricultura, de la un Guvern la altul

Faptul că noul Guvern a înscris redresarea agriculturii între obiectivele prioritare ale politicii sale economice nu poate fi decât binevenit. Pentru a o scoate din criza în care se află, agricultura românească — adusă de precedentul Guvern în pragul falimentului — are nevoie acum într-adevăr de un sprijin prioritar, competent, de specialitate, venit din partea mai tuturor ministerelor (agricultură, industrie, economie, finanțe, justiție etc.), de o politică realistă, care să țină seama deopotrivă de interesele țării și cele ale statului. Cu atât mai mult cu cât, dincolo de situația gravă din agricultură pe care o preia ca „moștenire” noul Guvern, nici perspectivele pentru anul viitor nu sînt prea roze. Pentru că în agricultură, restanțele de azi nu se pot recupera mâine, iar unde n-ai semănat n-ai ce să culegi.

Fără îndoială, și Guvernul Roman o fi avut bune intenții. Numai că doar bunele

intenții n-au ajuns, iar atât de mult trîmbițatul pariu cu agricultura a fost, ireversibil, pierdut. Ce altă semnificație are faptul că dintr-o țară recunoscută cîndva ca grînar al Europei am ajuns în această toamnă ca, în timp ce recolta putrezește în câmp să solicităm Comunității europene un ajutor alimentar de 1,5 milioane tone grâu și alte produse agricole, în valoare de circa 600 milioane dolari? Vom plăti deci Occidentului kilogramul de grâu cu 25-30 de lei, în timp ce de la țaranul român prețul de cumpărare a fost încreștat la 9 lei/kg. Iar această plafonare a prețurilor la materiile prime agricole survine în timp ce la toate produsele industriale și servicii a fost instituită liberalizarea totală. Inciți nu poți să nu te întrebi: a avut (și are) cineva interesul ca mun-

MIRCEA CONTRAS

(Cont. în pag. a VII-a)

## De Ziua Armatei României

Cu prilejul Zilei Armatei României, în data de 24 octombrie 1991 se vor desfășura următoarele activități:

● la ora 10, în Piața Avram Iancu, la Monumentul Eroilor se vor depune coroane de flori și va avea loc un TE DEUM;

● De la ora 11, la Căminul „Pomenirea”, se vor depune coroane de flori la Monumentul Eroilor.

Invităm să participe la aceste activități reprezentanții administrației locale, ai organizațiilor politice, nepolitice de sindicat, precum și cetățenii Aradului.

În cinstea Zilei Armatei României, în seara zilei de 24 octombrie se vor executa spectacole de artificii.

Comandantul Garnizoanei Arad  
Major IOAN MEMETEA

## „Moda '92” — Firma arădeană D & T în fruntea „topului”

Simbătă, 19 octombrie, a avut loc în București, la Sala Polivalentă, concursul național de creație vestimentară. Au participat, cu creații originale, reprezentanți ai unor saloane, case de modă, agenți economici cu profil de confecții din mai multe județe. Aradul a fost reprezentat de Moda SA, Elis, San Boutique, D & T — Dorina Dragos și Chic.

Modelele unicate prezentate de firma D & T au impresionat asistența și juriul prin gustul estetic rafinat prezent la rochiile de după-amiază, de seară și de mireasă, propulsînd creația românească în rîndul firmelor de profil, de renume european. Ca urmare a aprecierilor unanime obținute de creațiile firmei amintite, ju-

dețul Arad a fost clasat pe locul I.

Ar mai fi de precizat că din cele 12 articole de îmbrăcăminte care au obținut premiile speciale ale juriului, 5 rochii au fost creații doamnei Dorina Dragos (cu nr. de concurs 90 — pulovăr tricolat, 194 — costum plus, 179-187 — rochie de ocazie, 189 — rochie de mireasă, prezentate de manechinele Simona, Mirela, Haricleea, Marta) și una a firmei Elis, articol de copii.

Cu modelele prezentate la București, firma D & T și-a afirmat valoarea indiscutabilă, punînd sub semnul întrebării competența juriului de la preselecția organizată la Arad.

S. D.

## Concurs de modă sau moda concursului de culise?

Faza pe județ a Festivalului național de creație vestimentară „EDED” '91 — desfășurată, recent, pe scena Casei de cultură a Sindicatelor din Arad — s-ar fi dorit a fi un adevărat eveniment al toamnei în materie de modă, un veritabil concurs în urma căruia cele mai bune modele să reprezinte județul Arad la întrecerea pe țară.

Numai că nu a fost așa. Gele citeva sute de spectatori avizati și buni cunoscători ai tendințelor în moda vestimen-

tară, care se așteptau că în final să încoroneze munea de creație și eforturile manechinelor, au asistat la un penibil concurs de culise, a cărui protagonistă a fost președinta juriului (I) d-na Angelica Enache Mihailovici care — ca un adevărat „stăpîn pe situație” — a depunctat, în totală contradicție cu restul juriului

VASILE FILIP

(Cont. în pag. a VII-a)

## ANUNȚ IMPORTANT

ZIARUL „ADEVĂRUL” ARAD își anunță cititorii că pot face în continuare abonamente la ziarul nostru. Costul abonamentului lunar este de 100 lei, plus cheltuielile poștale.

Nu uitați, doar pînă la 28 octombrie mai puteți face abonamente la ziarul „Adevărul” — singura publicație profesionalistă din Arad!



Plouă și la Arad. — ca... în poeziile lui Bacovia.

Foto: M. CANCIU

## IERI • AZI • MIINE

AUDIO-VIZUAL. S-a aprobat taxa de 700 lei/an de familie ca taxă pentru audio-vizual. Pentru arădeni plățile se vor face la Administrația financiară. Vom reveni cu amănunte.

CONSTITUȚIE. Ieri și azi senatorii și deputații s-au reunit în Adunarea Constituantă urmînd să elaboreze cît mai repede Cartea fundamentală. Îi prinde Anul Nou?

ASIROM. Să nu rămînă mai prejos decît alții și Societatea „Asirom” SA (ADAS-ul) a stabilit noi tarife de prime de

asigurare pentru autoturismele indigene. Astfel, pentru „Dacia” și „Oltcit” prima de asigurare este de 9700 lei-an iar pentru „ARO” aceasta oscilează între 9700 și 19800 lei, în funcție de capacitatea cilindrică a motorului.

INTRUNIRE. În vederea constituirii Asociației cadrelor în rezervă și retragere ale Ministerului de Interne, comi-

MIRCEA ȚESCA

(Cont. în pag. a VII-a)

## TELEX

● Comitetul înaltilor funcționari ai ministerelor de externe din cele 38 de state ale Conferinței pentru Securitate și Cooperare în Europa (CSCE), s-a întrunit marți la Praga într-o sesiune de trei zile dedicată pregătirii reuniunii Helsinki — 2 și adoptării unui noi rezoluții cu privire la Iugoslavia.

● Casa Albă a comunicat oficial că președintele american, George Bush, se va întâlni cu președintele sovietic Mihail Gorbaciov, la 29 octombrie la Madrid. La 30 octombrie cei doi șefi de stat vor deschide lucrările Conferinței de pace privind Pactul Mișlociu, programată să înceapă în capitala spaniolă.

● Conducătorul delegației URSS la convorbirile cu Lituania, Eduard Svarubovici, prezintă, într-un interviu acordat ziarului „Trud”, concepția sa asupra apăsătoarelor negocieri sovieto-lituaniene. El a arătat, între altele, că în prezent se străduiește „să nu forțeze lucrurile”, și a angajat consultări, adunând material faptic.

● Peste 1000 de militari federați iugoslavi — ceea ce reprezintă aproape jumătate din ultimul contingent al trupelor iugoslave în Slovenia — au fost retrase de pe teritoriul acestei republici, a anunțat ministrul sloven al apărării, Janez Jansa.

● Ostatecul american Jesse Turner, detinut de aproape 5 ani de către organizația clandestină Jihadul Islamic pentru Eliberarea Palestinei, în Liban, a fost liberat și predat autorităților siriene la Damasc.

● Opt diplomați sovietici presuși a avea legături cu KGB au fost expulzați din Norvegia, ca urmare a desfurării de activități incompatibile cu statutul lor.

● Japonia a decis să ridice aproape în totalitate sancțiunile economice impuse Pretoriei pentru „a încuraja” dialogul între guvernul sud-african și majoritatea de culoare.

# SPORT • SPORT • SPORT

## Intre neliniște și speranță

La o privire atentă a clasamentului seriei a doua, arădenii nu au prea multe motive de bucurie: UTA abia prinde un loc pe podium, iar Aris și Astra sînt sub linia de plutire (pe locurile 15, respectiv 16). Dacă ne mai uităm și peste clasamentele „G”-ului, unde, în clipa de față, toate echipele sînt în postură de retrogradate, chiar că avem o imagine sumbră a perspectivei imediate. Dar parcă bucuria le-am duce toate dacă am avea măcar certitudinea reînfrînării cu Divizia A. Însă încă n-o avem, trăim între speranță și teamă. Speranțe am avut după meciul cu FC Bihor, teamă după cel cu Chimia; speranțele au renăscut după Cugir, teama a revenit după înfrîngerea de la Timișoara și după prima repriză cu modesta echipă din Turnu Severin... Și, în tot acest timp, în ciuda punctului „furat” de Astra și a înfrîngerii, la Arad, în meciul cu Aris, Chimia Rîmnici Vlcea urcă, urcă metodic, ajungînd la „+5” la adevăr. La rîndul său, Unirea Alba Iulia are „+4”, cu două puncte mai mult ca UTA.

Starea noastră de incertitudine sporește cînd vedem că vîlcenii înscriu două goluri la Reșița, două la UTA, trei la Cugir; Unirea înscrie și ea aproape în fiecare meci „afară”, culminînd cu acel 3-1 administrat lui FC Bihor, chiar la Oradea. Ei bine, în tot acest timp, UTA n-a reușit nici un gol în deplasare. Și nu s-ar putea

spune că n-au fost ocazii (numai la Oradea, UTA a trimis mingea de trei ori în bară!). Atunci? Ce lipsește echipei textiliste?

Un posibil răspuns ar fi înconstanța celor din prima linie (dovadă și permanenta căutare, de către antrenorii, a formulei de atac), marea deosebire între jocul practicat de înaintași acasă și prestațiile reținute, adesea timide, din deplasare. E



drept, și linia mediană este mai puțin îndrăzneată „afară” și chiar că nu înțelegem de unde această reținere — la Cugir, de pildă, era evident că „mediana” gazdelor este inferioară, era vizibil că apăsînd pe pedală UTA se poate desprinde și totuși am avut senzația, mai ales în partea a doua, că echipa arădeană s-a mulțumit să nu primească gol și a crezut prea puțin într-un succes al său.

Ce-i de făcut? Nu știm și nici nu e treaba noastră să dăm sfaturi. Noi doar constatăm. Constatăm că „lecția” deplasării (unde, de fapt, se decide promovarea) mai trebuie încă învățată. Ar fi o mare eroare să se aștepte meciul cu Astra și, între timp, mai vedem noi ce-o ieși. Chiar cu cele două puncte pe care, eventual, UTA le-ar obține în fața Astei, Chimia va rămîne în fotoliu. Deci,

atenție la jocurile disputate în deplasare!

Cît privește jocul de sîmbătă, cu FC Drobeta Turnu Severin, nu sînt prea multe lucruri de spus: cele două reprize ne-au arătat că UTA este capabilă de orice — și de lucruri supărătoare (cînd nu există concentrare) și de lucruri frumoase (mai ales cînd există în „spate” avantajul liniștit al scorului). Credem că principala sarcină a domnului Ticleanu este să acordeze „viorile” și să le facă pe toate să se conecteze la importanța clipei.

Dar gîndul nostru zboară de acum spre Reșița, unde UTA întilnește azi pe CSM, o echipă cu o linie de clasament nu tocmai rea: 9 5 2 2 15.5 10, în care „bat la ochi” cele numai 5 goluri primite (de fapt, cele mai puține din serie). Chiar și așa, însă, îndrăznim să sperăm. O dată, fiindcă la Reșița se poate juca fotbal; a doua oară, pentru că așa cum a demonstrat la Oradea, atunci cînd îndrăznește și cînd crede în posibilitatea succesului UTA devine o echipă ce poate; în al treilea rînd, pentru că odată și odată tot trebuie să se spargă gheața. Și cum nu vedem de ce n-ar fi așa, așteptăm un rezultat bun!

TRISTAN MIHUȚA

P.S. Cronometrul stadionului „UTA” marchează timpul total anapoda. Sîmbătă, în min. 17, din repriza secundă, tabela indica min. 34, iar în min. 18 ne aflam după tabelă, în min. 45. Putea începe repriza a treia! Dacă nu se poate repara, păcat de curentul electric. (T.M.)

## Divizia C

Dronca (min. 32) și Șulea (min. 63) de la gazde; Benciu (min. 12 și 70) și Rupea (min. 64). A arbitrat satisfăcător: I. Palcea din Bistrița.

CPL: Dehelcan — Băscărau, Csordas, Dănculescu, Petcu Ionel — Pal, Molnar, Dronca, Șulea — Petcu Mihai, Balita.

AURUL BRAD — ȘOIMII LIPOVA 6-0 (4-0). Șoimii au evoluat slab, primind, din greșeli flagrante de apărare goluri parabile.

ȘOIMII LIPOVA: Lovas — Bubela, Stoicu (Telbis), Danciu, Angelescu (Bulzan) — Grădinaru, Jurcă, Stoiencescu — Vărășandan, Brian.

MURESUL DEVA — MOTORUL 6-0 (4-0). Superioare în joc și cu o linie de atac efecace, gazdele au meritat victoria chiar și la acest scor fluviu. A arbitrat, cu multe greșeli în dauna ambelor echipe, V. Zacu din Sibiu.

MOTORUL: Tapos — Dehelcan, Bokor, Nagy, Huszar — Drăgan, Medve (Dolha). VI-

șan, Cristea — Uzum, Grepan. CERAMICA JIMBOLIA — STRUNGUL CHIȘINEU CRIS 4-0 (2-0). Oaspeții au dovedit că nu știu să joace în deplasare, apărarea cedînd la cea mai mică presiune a formației gazdă. Bun arbitrajul prestat de T. Ianoș din Tirgu Mures.

Grupaj realizat de: V. GRĂDINARU

## Astăzi: Astra — F.C. Bihor

Astăzi, de la ora 15, în cadrul etapei a X-a a Diviziei B la fotbal, pe stadionul Astra, are loc meciul ASTRA ARAD — FC BIHOR.

## Va promova U.T.A.?

### Calea-i lungă. Unde duce?

Au trecut aproape trei luni de cînd conducerea clubului UTA a declarat public obiectivul echipei de fotbal, faimion al Aradului: promovarea în eșalonul de elită al sportului rege din țara noastră.

S-au desfășurat pînă în momentul de față 9 etape. Echipa textilistă se află în clasament pe locul 3, ceea ce nu e rău, dar nici foarte bine. Pe de altă parte, pe iubitorii fotbalului, pe suporterii echipei i-a șocat pur și simplu eșecul (putem spune așa!) de la Timișoara, în fața unei echipe — hai să fim realiști — mediocră.

Am primit la redacție telefoane peste telefoane. Toată lumea ne-a pus întrebări: „Cum este posibil ca o echipă care vrea să promoveze pierde cu atîta ușurință o „luptă”? Ba am primit și o scrisoare deschisă semnată de mai mulți suporteri, în frunte cu un grup de muncitori de la Orologeria industrială — care au formulat cinci întrebări, la care a binevoit să răspundă domnul EMANOIL GHERGHEL, președintele clubului UTA.

— Într-adevăr, promovarea este obiectivul echipei UTA. Cînd am fixat acest obiectiv ne-am bazat pe acumulări pe plan tehnic din campionatul trecut, pe un lot format din tineri jucători talentați și pe rezultatele din meciurile de pregătire. Din păcate, în momentul de față avem dificultăți de ordin material, fiindcă nu ne putem baza dect pe propriile noastre puteri. E adevărat, am primit bani pentru cîțiva jucători legitimați la alte echipe, dar sumele nu au intrat încă în contul nostru. Apoi, Legea sponsorizării nu e definitivată și nici problema privind patrimoniului.

— Totuși vrem să ne răspundem concret la întrebări. Care este relația dv. cu jucătorii și antrenorii?

— Relațiile dintre mine și cei menționați sînt normale. Avem un regulament de ordine interioară. Remunerarea jucătorilor prin SC UTA SA este la zi, la zi sînt și primele de joc. Nu cunosc reșele care susțin că sîntem restanțieri și le consider neîntemeiate.

De exemplu, în momentul de față sînt fixate și primele de joc pentru următoarele două meciuri de campionat, cu CSM Reșița și Jiul: pentru 4 puncte puse în joc — 40.000 lei; pentru 3 puncte — 30.000 lei și pentru 2 puncte — 5.000 lei.

— Care sînt relațiile dv. cu liga suporterei?

— E o colaborare bună. Domnul Bocloacă mă cunoaște bine și mulțumim pentru sprijinul real, pentru ajutorul financiar. În ceea ce privește locuințele, am apelat la Primărie, deoarece rezolvarea acestor probleme ne depășește.

În legătură cu jucătorii Tirlea și Lucaci, pot să vă spun că sînt în continuare legitimați, un an de zile, la Sportul Studențesc, în schimbul lui Bunaciu, care a primit tot pentru un an de zile drept de joc la UTA.

Contractul cu antrenorul Aurel Ticleanu este semnat de ambele părți pentru un an de zile. Dumnealui nu și-a manifestat față de conducerea clubului intenția de a demisiona (n.r. — Domnul Ticleanu față de noi, la Clubul Presei, a afirmat această intenție, în ziua meciului Dinamo — Sporting Lisabona).

În ceea ce privește numărul spectatoriilor vă pot spune că întotdeauna vor exista diferențe între biletele vîndute și numărul spectatoriilor. La meciurile noastre intră gratis: elevii, copiii, militarii, antrenorii și arbitrii.

— Mulțumim pentru explicațiile date cititorilor ziarului „Adevărul”.

IOSIF DARAZS

PETROLUL ARAD — UNIREA DEJ 5-0 (1-0). După o serie de eșecuri — chiar pe teren propriu — petrolistii (lipsiți de prezența unui antrenor principal) nu numai că au cîștigat la scor întîlnirea cu Unirea Dej, dar au și jucat bine, surclasîndu-și adversarul. Au marcat în ordine: Bobu (min. 26), Șimăndan (min. 55), Cameniță (min. 81), Gheorghie Gabriel (min. 83) și Nedelea (min. 86). A arbitrat corect și autoritar Vasile Olaru, din Craiova.

PETROLUL: Pătruț — Palea (Arman), Bodi, Bobu, Vancea — Takacs, Șimăndan, Gh. Gabriel, Văleanu — Barbu (Camenită), Nedelea.

STICLA ARIEȘUL TURDA — CPL ARAD 3-2 (1-1). Arădenii s-au „bătut” pentru a face o figură frumoasă în deplasare, în compania echipei gazdă, care încă nu a pierdut nici un meci pe teren propriu. A avut loc și o schimbare în conducerea tehnică, antrenorul G. Borugă trecînd la pregătirea fotbalistilor de la CPL Arad. Oaspeții au marcat prin:

## Dacă Guvernul e băiat bun...

(Urmare din pag. 1)

Diaconescu — cam prelungită, riscă să rămînă astfel pînă la calendele grecești, deoarece sigur este că în România, încă vreo cîțiva ani, doar un guvern de coaliție va conduce țara. Situația economică a țării, vechi mentalități, lupte absurde (noi încă nu știm dedesubturile luptei pentru putere) cu lovituri sub centură, în ring și pe maidan, tendințe centrifuge, toate acestea creează în România un climat impropriu formării unor partide puternice și credibile. Unirea unor partide cu orientări generale comune se face conjunctural, PSN-ul și-a căutat amici și i-a găsit, inițial, în PDAR, PL și MER, iar acum și în PNL, care „a trădat” opoziția, Convenția pentru instaurarea democrației a adunat cele mai puternice (și adevăratele) partide de opoziție, dar, după tonul discursului d-lui Cămpeanu, „amicii” nu înțeleg rațiunea superioară care l-a determinat pe domnia-să să participe la formarea noului guvern.

Pînă acum țărăniștii l-au fost tovarăși (e se înțelege cuvîntul în sensul său nobil,

neviat de comunism): în prezent li sînt amici. Prietenii nu l-au fost niciodată.

Cuvîntul amic, aproape în orice context, în comparație cu prieten, are un sens peiorativ. Fără îndoială același sens l-a avut și în discursul d-lui Cămpeanu. Se pare că în sfera politică cuvîntul prieten iese din competiție. Conjunctural poți să ai tovarăși de idei și acțiune, dar sună impropriu amic de idei sau amic de acțiune. Încin să cred că prin discursul său d-l Radu Cămpeanu și-a cam desprins partidul din Convenție. Dar, cameleonice, și-a lăsat o monumentală poartă de retragere, demnă, dacă actualul guvern nu e băiat bun și democrat. Și cum azi, cînd toți te faultează e tare greu să rămîi olimpien și să nu începi să cotocești la rîndu-ți e posibil ca noul guvern să primească la cartonaș galbene, dar cred că d-l Cămpeanu se va înscrie la unul roșu. Autoeliminarea anunțată chiar de la începutul meciului, PSN-ul a fost prins la strîmtoare, altfel nu cred că ar fi acceptat compromisul cu astfel de „amici” care la primul hop nedemocratic dau bir cu fu-giții.

Iar în privința „electoralismului”, ar fi bine să nu mai fim ipocriți. Dl. Radu Cămpeanu dorește puterea (ca toți ceilalți). E normal, altfel nu s-ar fi făcut președinte de partid. Iar puterea n-o obții decît prin electorat. Așadar, vrei puterea, dar nu te interesează electoratul. Chiar discursul d-lui Radu Cămpeanu a fost unul dintre cele mai „electoraliste”. „Nu ne interesează puterea (sic!), binele țării este înainte de interesele de partid”. Haida, da!

Din nefericire, în această țară s-a ajuns la situația că nu noi determinăm evenimentele ci, precum zice cronicarul „vremurile sînt peste om”.

Pentru a influența istoria trebuie să ai principii ferme și să-ți asumi orice răspundere pînă la capăt. Amicul te părește cînd îți e lumea mai dragă. Cineva poate fi tovarăș de drum. Dar prietenul la nevoie se cunoaște.

Liberalii și țărăniștii sînt „amici”?

Guvernul nu este o adunătură pe care o părăsești cînd ai chef. Dl. Cămpeanu este tovarăș sau amic cu Guvernul? Depinde dacă Guvernul e băiat bun.

## Poliția ne informează

● DEPISTARE. Dumitru Popescu, 36 ani și Constantin Popescu, 40 ani, ambii din Coșăuștii de Jos, au fost arestați pentru infracțiunea de vătămare corporală gravă, au fost arestați.

● SPARGERI. Alimentara nr. 28 din Micălaca. Valoarea mărfurilor furate — 30 milioane. ● Magazin unității private, aparținînd Anei Chirilă din Vinova.

● MOTORINĂ. N-avem motorină pentru lucrările agricole, dar șoferul Ioan Grab, de la Energoutilaj Timișoara, „găsit” 400 de litri. A vîndut-o, în parcare Săvișin, unor șoferi turci.

● ACCIDENT MORTAL. Traversînd prin loc nepermis, Eugenia Dăntos, 51 ani, din Arad, a fost surprinsă și accidentată mortal de autospecială la 31 AR 445 condusă de Domițian Roșu de la ING Arad.

● DROJDIE. Tiberiu Pop din Arad a furat din fabrica producătoare 46 pachete de drojdie. A fost depistat.

● CIRCULAȚIE. Într-o singură zi, luni, au fost aplicate 120 sancțiuni la regimul circulației, au fost reținute trei permise de conducere pentru conducerea sub influența alcoolului și patru pentru neacordarea priorității.

# PUBLICITATE • ADEVARUL • PUBLICITATE



## ANIVERSARI

Pentru ANA-MARIA LECA la implinirea vârstei de 9 ani, „La mulți ani!”. Tata și mama. (121793)

Sănătate, viață lungă și „La mulți ani!” tatălui nostru drag, Aurel Corlea la implinirea celor 70 ani. Soția, fiica, ginerele și nepotul Ovidiu. (121334)

## VINZARI

- Vind autoturisme Lada 1500 și Fiat Ritmo Diesel în stare perfectă, str. Socului nr. 14, telefon 49019 (121605)
- Vind bloc 3 camere, Bl. 583, Ap. 6, Et. I, preț convenabil, după ora 16. (18)
- Cumpăr păpușă veche cu cap de porțelan, telefon 13347 (121581)
- Vind cărucior copii, import, nou, ultimul tip, str. Andrei Șaguna nr. 60, (121581)
- Vind Citroen CX 2500 Diesel 1979, preț 225.000 lei, partea Hidraulică parțial defectă, str. Budal Deleanu nr. 18, telefon 32439, (77496)
- Vind fotoliu electrohidraulic stomatologie nou telefon 23310. (121333)
- Cumpăr casă mică, telefon 47186. (121450)
- Vind casă 4 camere baie, bar amenajat, str. Troțușului nr. 1 Bujac (121417)
- Vind Renault 12 breack an de fabricație 1977, preț 280.000 lei, cu vama plătită. Vizibil între orele 10-16, str. Coloniștilor nr. 28. (121418)
- Vind mașină de tricotate cu program marca Toyota, telefon 61193 după ora 18. (121424)
- Vind cazan încălzire centrală, combustibil solid, informații telefon 12644. (121426)
- Vind piese de schimb pentru Skoda, informații Pecica nr. 1229. (121432)
- Vind hidrofor, grău recoltă 1990, căruiță țărănească nouă, telefon 43404. (121434)
- Vind amplificator 2x35W informații la telefon 14446, între orele 18-20. (121446)
- Vind motocicletă Jupiter 4 cu atas, informații telefon 72206, după ora 16. (121554)
- Vind TV color Grundig, diagonala 67 cm, stare perfectă, telefon 71538 (121550)
- Vind mobilă combinată măsură cu 2 fotolii, bibliotecă, str. Fașului nr. 45 Gal. (121545)
- Vind CEC mașină din februarie 1989, repus 55.000, preț convenabil, telefon 31144. (121372)
- Vind CEC mașină cu suma depășă de 70.000 lei, din anul 1989, informații telefon 10198, Siria, după ora 16. (121374)
- Vind Dacia 1300 stare foarte bună, telefon 62606. (121375)
- Vind mașină de tricotate Veritas cu 2 paturi, telefon 36451. (121376)
- Vind, în stare perfectă, televizor alb-negru Lux E, bicicletă Pegas Modern, pat pilașant, centuri siguranță noi nemțești, credenț vechi, stil sculptat, telefon 49308, după orele 17. (121381)
- Vind Ladă frigorifică, informații telefon 65460. (121383)
- Vind televizor color și alb-negru, telefon 48717. (1213

(Cont. în pag. a IV-a)

### SOCIETATEA COMERCIALĂ „FLEX” S.R.L.

Organizează excursii în:  
 — URSS — se asigură o noapte cazare și 3 mese  
 — POLONIA — se asigură cazare și vizitarea lagărului Auschwitz  
 — TURCIA — se asigură o noapte cazare  
 — UNGARIA

Tot firma „FLEX” VA OPERĂ înregistrări pe casetă video la nunți, botezuri etc.

Informații la telefon 23468. (2213)

### SOCIETATEA COMERCIALĂ „TEBA” S.A. ARAD

Str. Patria nr. 14

Aduce la cunoștință celor interesați că vinde la licitație publică următoarele mijloace propuse pentru casare conform Decretului 50-1991:

- mașini de cusut industriale
- remorci auto
- tractoare universale
- autoturism Dacia 1300
- dulap frigorific

Consultarea listelor precum și depunerea cererilor de participare la licitație se face zilnic între orele 10-14 până la data de 28 octombrie 1991, la Secția Mecano-Energetică birou programare-contabilitate.

Licitația se va ține marți — 29 octombrie 1991 ora 10, la clubul Societății Comerciale „TEBA” S.A. din Arad, str. Mucius Scaevola nr. 52.

Informații suplimentare la telefon 16240, interior 158. (2209)

### ARCOOM S.C.A.

prin

**ATELIERUL DE PROIECTARE**

Arad - str. Blajului nr. 3  
tel. 37120.

EFFECTUEAZĂ către populație și toți agenții economici din Arad și județul Arad, următoarele servicii:

A. — DOCUMENTAȚII TEHNICE PENTRU:  
 — Instrăinări, moșteniri, dezmembrări, apartamentări, legalizări, construcții, demolări, reparații capitale, identificări de teren, construcții noi — case familiale și anexe.

B. — DOCUMENTAȚII TEHNICE PENTRU OBTINEREA AVIZELOR DE FUNCȚIONARE A UNITĂȚILOR PRIVATIZATE.

Autorizarea unităților se efectuează după terminarea lucrărilor de execuție, cuprinse în documentația tehnică, de către:

- Formația de pompieri Arad, str. A. Șaguna nr. 66-72 prin dl. Guran Ștefan.
- Poliția sanitar-veterinară Arad, Calea Bodrogiului nr. 12 prin dl. Bojdar;
- Centru de medicină preventivă Arad, str. V. Goldis nr. 5 prin dl. Tircuș M.

G. DODCUMENTAȚII TEHNICO-ECONOMICE PENTRU CONSTRUCȚII NOI, șarpante, instalații sanitare, termice, electrice interioare și de forță, instalații de ventilare.

NU UITAȚI  
 GARANȚĂM REZOLVAREA CORECTĂ ȘI RAPIDĂ A SERVICIILOR NOASTRE!!! (2133)

### Societatea Comercială „Vega” S.R.L.

Str. Petru Rareș nr. 37

OFERIM spre vânzare următoarele produse:

- Instalație satelit cu telecomandă, cu montare. Asigurăm garanție 6 luni.
- la cerere oferim și subansamble de satelit.
- Video „Player” — producție japoneză precum și „Recorder”.
- Birnie KEROX® import la prețul de 2,35 Tel-coala.

EXECUTĂM transporturi marfă pe distanțe lungi, la tarife avantajoase.

Informații la telefoanele 23054 sau 33653. (2057)

### S.C. „Ardelean & Rogoz — Elpro” S.N.C.

Str. S. Balint nr. 7, bloc B, sa. A, apart. 9

Proiectează și execută:

- linii electrice aeriene și subterane de 20 kV, inclusiv posturi de transformare
- linii electrice aeriene și subterane de 1 kV inclusiv branșamente
- instalații electrice interioare

Informații la telefoanele: 18013; 62301; 38360 — secretariat 38360. (2222)

### SOCIETATEA COMERCIALĂ „GAMA” S.R.L. ARAD

Angajează următoarele categorii de personal:

- lucrător cu probleme de comerț exterior — cunoscători de limbi străine
- contabil
- merceolog
- șoferi — gradele B, C, E
- secretară-dactilografă, cunoscătoare de limbi străine.

Informații la telefon 19545, între orele 18-20. (2190)

### SOCIETATEA COMERCIALĂ „RESCO” S.A. ARAD

Organizează în data de 24 octombrie 1991, ora 9,30 LICITAȚIE PUBLICĂ, pentru vânzare de:

- utilaje comerciale și mobilier de alimentație publică.

Licitația se va ține la depozitul întreprinderii din str. I. Neculuță 14-16. (2205)

### SOCIETATEA COMERCIALĂ „PHOENIX IMPEX” S.R.L. ARAD

Calea Aurel Vlaicu, bloc Z 26 — telefon 47022

ANGAJEAZĂ: 2 vizitatori și o gestionară depozit cu ridicata.

Prezentarea cu cerere pentru angajare, vineri 25 octombrie 1991, ora 15. (2219)

## Evenimentul Rock al anului!!!

ORGANIZATOR

# FESTIVAL BODY ROCK ARAD 1991

28 — 30 OCTOMBRIE 1991 zilnic la ora 18 în sala POLIVALENTĂ

Participă 9 formații de elită ale rockului din țară:

INIS RABBA FORMULA 5  
 VOLTAJ COMPACT SECRET  
 SAN ROCK KRIPTON  
 CARGO

Festivalul este preluat și înregistrat de:  
 TV BUCUREȘTI, TV ARAD, RADIO BUCUREȘTI

Biletele și abonamentele se pot procura de la magazinele:  
 ● SAN BOUTIQUE ARAD  
 ● SAN SHOP ARAD

și Agenția de bilete a Casei de Cultură a Sindicatelor Arad.

Sponsorizarea și luminile se vor asigura de firma MIGAS REAL COMPACT





Urinare din pag. III

84) ● Vind sufragerie Nina, telefon 40580. (121386) ● Vind mașină de cusut Ileana tip dulap str. Clujului nr. 98. Pitravea (121383) ● Vind casă 2 camere, bucătărie, grădina, zona Cărbii CFR informații telefon 41824. (121390) ● Vind casă mare în Sinteau nr. 168 pret negociabil. Informații în Sinteau nr. 134. (121409) ● De vânzare casă familială cartierul Funcionarilor. 3 camere și anexa două garaje casă termocizată. Se vinde și un dormitor deschis complet telefon 33773. orele 16-17. (121407-408) ● Vind casă și Volvo cu remorci, comuna Macea Jigau Nelu. (121623) ● Cumpăr autoturisme și motocicletă de la 50 cmc în sus fabricație germană până în 1950 și motocicletă 1939, localitatea Pincota, telefon 479-A. (121609) ● Vind urgent Ford Granada mașină de făcut suc, covor persan 3x4, cameră de zi din lemn, mobilă bucatărie, str. Koșaliniceanu nr. 27 Arad. (121596) ● Vind un strung cu cap de 300 q, mașină de găurit cu polizor, un set borco Dacia 1100 sau un motor sterizator de nabruz Skoda S100 cu întreg pator, o bucată pompă apă Ford 1500-1700, telefon 11918 (121578) ● Vind căbană însușită, spațioasă, loc central, sau schimb cu autoturism Diesel telefon 65579 după ora 17. (121574) ● Vind apartament 3 camere telefon 62102 sau 44453. (121473) ● Vind hol Milano telefon 16246. (121570) ● Vind Volkswagen Passat pentru oieșe de schimb str. Badea Cirtan nr. 7.9. (121566) ● Vind urgent casă cu 4 camere și grădina mare, în Sinteau, str. Căprioarei nr. 113. (121564) ● Vind receptor satelit și blana nutrie, str. Radu de la Afumati nr. 6 (Subcetate) (121594) ● Vind 2 căzi și butoaie de vin, telefon 39821. (121587) ● Vind congelator cinci sertare frigider Arctic mihoctu, CEC Dacia august 1990, telefon 40416. (121527) ● Vind Renault 18, ambonat față, starea motorului foarte bună, str. I. Slavici nr. 4, după ora 16 Grădite, (121531) ● Vind casă 3 camere plus dependințe, zona Vlaicu telefon 41628 orele 16-22. (121534) ● Vind apartament 3 camere, uși la comandă, Micălața, str. Frăției nr. 41, bloc 724, ap. 14, zona 5, telefon 65021. (121462) ● Vind televizor Electrom telefon 41427 (121463) ● Vind mașină de fabricat înghețată tip laborator M.F. 30 nefolosită, str. Lucretiei nr. 46 telefon 22192. (121457) ● Vind casă complet mobilată, cu grădina, garaj, dependințe, Dacia Break, comuna Siria str. 6 Martie nr. 1445, județul Arad. (121461) ● Vind mașină de cusut Ileana, telefon 18593-18232, zilnic orele 8-20. (121459) ● Cumpăr placă umbrelă, tractor UTB 650 vechi telefon 35624, orele 18-21. Arad. (121468) ● Vind vulpi polare și dihozi albi, telefon 969. 56144 (121473) ● Vind caroserie Dacia 1300 veche și compresor, informații telefon 44171, după ora 16. (121475) ● Vind Dacia 1300 în stare perfectă, telefon 19071. (121535) ● Vind loc de vie în sat Cuvin, informații Coșfăria Ghioroc, d-na Botușan. (121512) ● Cumpăr tigă și olane mari sau mici pentru casă, telefon 41509.

(Cont. în pag. 3 V.A.)

## Firma „JACKSON” S.R.L. Arad

Vă oferă:

La prețuri deosebit de avantajoase EN GROS, o gamă variată de:

- BISCUȚI
- TIGARI
- BAUTURI
- CAFEA NESS
- GUMA DE MESTECAT

Vă așteptăm la depozitul din Micălața - Bloc 301, între orele 9-17. (2227)

SOCIETATEA MIXTĂ ROMÂNNO-MAGHIARĂ ARAD

## „Romungarice” S.R.L.

VĂ INVITĂ în data de 26-27 octombrie, 1991 la Magazinul „GRETA” din Piața Avram Iancu nr. 16, unde vor fi prezentate, în vederea contractării, următoarele utilaje:

- Mașină pentru preparat înghețată (24 kg-h)
- Automat pentru băuturi răcoritoare carbo gazoase
- Vitrină frigorifică pentru conservat înghețată.

Utilajele se vor fabrica în Arad începând cu anul 1992.

Informații suplimentare la telefon 30847, după ora 19. (2221)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „WEST MAGAZIN” S.R.L.

CAUTĂ echipe de zidari autorizați în vederea efectuării unei construcții (SUPER MAGAZIN).

Informații la telefon 42442; 42077 sau la sediul firmei din Arad - Calea Aurel Vlaicu, bloc Z 26. (2215)

INTREPRINDEREA DE PRODUCȚIE ȘI REPARAT UTILAJ COMERCIAL ARAD

Str. Ion Neculuța nr. 14-16

Angajează urgent:

- timplari
- conducători auto categoria B și C
- turnător
- grafișian
- șef atelier mecanic

Informații suplimentare la sediul întreprinderii. (2210)

SOCIETATEA COMERCIALĂ ROMÂNNO-ITALIANĂ

„INDCOOP GIANNI” S.A.

Calea Bodrogului nr. 3 Arad

Angajează:

- 1 maestru tapiter
- muncitori tapiteri
- timplari

Informații la telefon 19112; 19113; 14045 între orele 16-15. (2212)

U.J.G.G. ARAD

B.dul Revoluției nr. 50

Angajează:

- 4 instalatori sanitari și termici, categoria III.

Salar negociabil.

Informații suplimentare la telefon 30330 - biroul investițiilor. (2199)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ROMIMPLET S.A.” ARAD

Telefon 62168

VINDE prin licitație la Secția Împletituri ȘPREUS, în data de 27 octombrie 1991, următoarele mijloace fixe:

- 2 (doi) cai de muncă
- 1 (una) căruță pe roți de cauciuc
- Hamuri din piele.

(2223)

SOCIETATEA DE ASIGURARE ROMÂNNO-GERMANĂ

„UNITA” S.R.L. FILIALA ARAD

Angajează:

- agenți de asigurare care pot fi și pensionari sau angajați ai altor Societăți, pentru toate localitățile județului Arad.

Informații la sediul Societății din Arad, str. Erenjanin nr. 5 sau la telefon 16369 între orele 8-16. (2220)

## Societatea Comercială „Hrițcu S.R.L.” Arad

Str. Orșova nr. 1

VINDE materiale de construcții:

- jeavă zincată diametrul 0,5

VINDE la licitație:

- un autocamion SR 113 - preț de strigare 350.000 lei.

Licitația va avea loc în data de 24 octombrie 1991, ora 10 la sediul firmei (Aradul Nou - lângă Fabrica de lapte). (2206)

## Asociația Familială „Adria” Arad

Str. Ecaterina Varga nr. 46

A DESCHIS UN NOU CENTRU DE INCHIRIERE CASE-TE VIDEO cu peste 600 filme de orice gen, PENTRU TOATE VIRSTELE.

VĂ AȘTEPTĂM CU DRAG zilnic între orele 11-22. (2225)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „AUTOTRANS” S.A. ALBA IULIA

Alba Iulia - str. Tudor Vladimirescu nr. 78

REPROGRAMEAZĂ pentru data de 3 noiembrie 1991, ora 9 la sediul societății, licitația mijloacelor de transport amănunțată din data de 13 octombrie 1991. Se vind următoarele:

- 10 buc. autobasculante R 19215 DFK (16 tone)
- 6 buc. autotractoare cu șă 10215 FS cu semiremorcă furgon 10 ATM2 (16 tone)
- 4 buc. autotractoare cu șă R 19256 DFS cu semiremorcă descoperită (19 ATM 1 - 22 tone)
- 1 buc. automacara R 10215 P cu capacitate de ridicare 10 t.
- 1 buc. autostropitoare R 8135 F
- 1 buc. autocamion cu macara HIAB R 8135 MH
- 2 buc. autotractor cu șă R 12215 DPS cu semiremorcă port container ASTIG (16 tone)
- 5 semiremorci portcontainer ASTIG și SRP 10 (16 tone)
- 6 buc. remorci auto 2RB5A și 2RPF7 (5 și 7 tone)

Relații suplimentare puteți obține la telefon 13765 13766, prefix 968 - serviciul tehnic. (2224)

NOU! NOU! NOU!

PENTRU PRODUCĂTORII DIN AGRICULTURĂ SOCIETATEA COMERCIALĂ „G.I. MOTOR” S.R.L.

VĂ OPERĂ

Prin magazinul său situat în Arad, Calea Timișorii nr. 50, următoarele produse destinate sectorului agricol, zootehnic și gospodăresc:

- Utilaje cu tracțiune animală: căruțe, pluguri, grape, semănători, cultivate, etc.
- Pătule pentru porumb
- Sfărmător porumb
- Măși de toate tipurile
- Pierăstraie circulare
- Presă struguri
- Frământătoare și adăpătoare pentru păsări de curte
- Incubatoare de 132, 10.000, 60.000 ouă
- Pompe de diferite capacități, cu motoare electrice sau termice
- Nicovale diferite
- Garaje, porți, garduri de fier la comandă
- Mașini de săpat solul
- Motocultoare echipate cu freze, prășitoare, remorcă, plug, cultivator

- Diferite remorci pentru tractor
- Box palete tip EUROPA competitive pentru export
- Cărucior tractare pentru autoturisme avariate
- Piese de schimb pentru tractoare, măși, instalații zootehnice etc. de producție internă.

Această gamă de produse poate fi vizionată zilnic între orele 9-17 la sediul firmei din Aradul Nou, Calea Timișorii nr. 50 - tramvaiul nr. 3 și 5.

Pentru o deservire promptă, rugăm să depune cereri sau comenzi ferme.

Calitatea produselor este garantată de experiența în meniul de societatea comercială „AZOMA” SA ARAD.

COOPERATIVA „PRESTAREA” PINGOTA

Vinde la licitație:

- scule și dispozitive de împletit răchită, diferite materiale pentru activități de încălzire, piese radio-TV, umbrele și utilaj de uz casnic.

Informații la sediul cooperativei, telefon 966-2231. (2235)

**mica publicitate**

(Urmare din pag. a IV-a)

48533. (121483) ● Vind televizor color 70.000 diagonala la 51 nou, telefon 35724. (1214510) ● Vind butelie aragaz, telefon 18637. (121489) ● Vind masina Ford Capri Sport, pret convenabil, telefon 40169, str. Cocorilor nr. 61. (121491) ● Vind tractor U650, doua romerci, piese schimb noi pentru tractor, telefon 62177, orele 16-22. (131515) ● Vind CEC Dacia martie 1990, telefon 11260. (121522) ● Vind ARO 244D nou, telefon 68081. (121524) ● Vind dubiță 3,5 tone Mercedes din 1987 și Ford Combi din 1973 ambele pe benzină, relații telefon 22753, după ora 16 (vama plătită) (121526) ● Vind urgent Renault 16 cu 30.000 km la bord, accidentat în față, Chișineu Cris, str. Grizantemelor nr. 42, până la 28 octombrie 1991. (121543) ● Vind covor persan 3x4 anlic, import, manual 729 noduri - 10 cm pătrați, stare foarte bună, telefon 14744 orele 16-19. (121480) ● Cumpăr cini rasă: Csi-va-va (cățea și pui), Boxer (cățea și pui) Doberman (pui), telefon 44609 (121484) ● Vind Audi 80 și Volkswagen Passat, telefon 49059 sau 41675. (121379) ● Vind CEC Dacia din februarie 1988 și TV Sirius 207, telefon 22773. (121364) ● Vind mobilă combinată veche, două, perne, pătură metalic, masă extensibilă, telefon 38981, după ora 17. (121359) ● Vind urgent Mercedes 190, an fabricație 1985, cumpăr garaj demontabil, telefon 61787. (121388) ● Cumpăr cuzinet, reparație a doua, pentru tractor U 445, telefon 47190, între orele 19-21. (77384) ● Vind pian, orgă Casio, Yamaha, chitari, Dilay, boxe, Ford, Faunus, dormitor, bibliotecă, sufragerie, teracotă, geamuri, telefon 24440 str. P. Rareș nr. 38. (77475) ● Vind caroserie Dacia puțin avariată spate, telefon 39513. (77156) ● Vind tetraetil de plumb, magnetofon Kasthan 2, boxe, telefon 21378, seara (77121) ● Vind Dacia 1410 Sport, fabricată noiembrie 1989, telefon 68486, după ora 10, și CEC Dacia decembrie 1987, deșus 210.000. (77137) ● Vind casă cu grădina mare și solar, Macea nr. 412, telefon 226, familia Grisan. (77438) ● Vind orgă electronică cu cinci octave, marca Farfisa, pedală de efect japonez și videorecorder cu telecomandă, telefon 39045. (77142) ● Vind cazan de fierțuică, telefon 62747. (77143) ● De vânzare sobă de încălzit Vestal 3, în stare foarte bună, telefon 19061. (77151) ● Vind masină de trikotaj 4.5, str. Iancu Jianu nr. 10, după ora 16. (77155) ● Vind casă 5 camere, bucătărie, baie, curte, suprafață construită 250 mp, pivniță bolțită - 75 mp, central, ideal pentru privatizare, și baignoire, blană nutrie, mărimea 42, excepțională, 80.000 lei, telefon 48556, orele 18-21. (77165) ● Cumpăr casă mică cu grădina, Cuvin, Cluj, telefon 72189, după ora 18. (77175) ● Vind mașină cusut Singer, TV alb-negru, telefon 60020 (77279) ● Vind 23 metri țevi fontă pentru canalizare, telefon 15781 (77268) ● Vind lămi cu fructe, telefon 21983 (77249) ● Vind Dacia 1400 stare bună, telefon 60659

(Cont. în pag. a VI-a)



**ASOCIAȚIA ECONOMICĂ DE STAT COOPERATISTĂ LEGUMICOLĂ PECIGA**

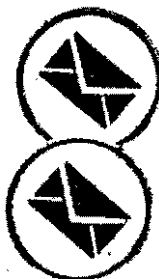
Cu sediul în comuna Pecica - str. Nădlacului nr. 1528.

Organizează în condițiile legii în ziua de 24 octombrie

1991, licitație pentru vânzarea:

- Cai cărute
- 1 Baracă dormitor

Informații la telefon 37397 sau Pecica - 180. (2217)



**ANUNȚ**

Direcția de Poștă Arad invită publicul care depune corespondență simplă la cutiile poștale, de a franca la noile tarife afișate la oficiile poștale din municipiul și județul Arad. În caz contrar toată corespondența externă francată insuficient și care nu are înscris expeditorul va fi reținută de la expediere și va cădea la rebut.

Pentru informarea dvs. precizăm că tariful de francare pentru o scrisoare simplă internă alte localități este de 8 lei, iar pentru o scrisoare simplă externă este de 45 lei. (2233)

**S.G. „ARĂDEANGA” S.A. ARAD**  
Str. Pădurii nr. 2.4

Organizează concurs în data de 5 noiembrie 1991, ora 11, pentru ocuparea următoarelor posturi:

- șef birou contabilitate
- șef birou financiar
- controlor poartă

Informații suplimentare la telefon. 13460, interior 27. (2232)

**Societatea Comercială „PHOENIX - 2000” S.R.L. ARAD**

Organizează excursii în TURCIA la data de 27 octombrie, 3 și 10 noiembrie 1991, la prețul de 5500 lei.  
- Facilitează obținerea de vize pentru Germania.  
- Eliberează asigurări de boală pentru Germania.  
- Primește mărfuri în consignatie.  
- Facilitează procurarea de cuptoare de pline și mori de măcinat.  
Informații la telefon 17521 - Piața Avram Iancu 10 B. (2230)

**Societatea „Atlantic” S.R.L.**  
(fost „Zoghato”)

VA INVITA IN EXCURSIE IN:

- TURCIA - plecarea în fiecare DUMINICĂ (20, 27 oct.), călătoriile cu autocar climatizat, ultramodern, o noapte de cazare la ISTANBUL, un mic dejun - la prețul de 6000 lei și contravaloarea în lei a 30 DM.

Tarifele excursiilor includ toate cheltuielile de drum (bac, vizite la Moscheea Albastră, trecerea peste Bosfor etc.)

- TRANSPORT PERSOANE IN GERMANIA, Plecarea în fiecare vineri (18, 25 octombrie 1991) pe ruta Timișoara - Arad - Nürnberg - Ingolstadt - München - Karlsruhe - Ulm - Stuttgart. Pret: contravaloarea în lei a 100 DM.

Pentru grupuri mai mari de 3 persoane organizăm transport la cerere până la destinație, în GERMANIA sau în altă țară, pentru posesorii de vize.

- EXCURSIE IN POLONIA, Plecarea în 23 octombrie 1991. Pret 6500 lei și 45 DM.

Informații și înscrieri zilnice între orele 10-21 la telefon 65308 Arad. (2095)

**„ASTRA TOURS” S.R.L.**

ORGANIZEAZĂ:

la fiecare sfârșit de săptămână (de joi până duminică) excursie în

**Ucraina**

la prețul de 3500 lei, în care se includ:

- o noapte cazare
- o cină + un mic dejun
- 60 ruble (bani de buzunar)

PROGRAMUL AGENȚIEI: luni, marți, miercuri, joi, vineri între orele 10,30-17 - la HOTEL „MUREȘUB” camera 12. TELEFON 11542 sau 11540.

VA AȘTEPTĂM!

**ANUNȚ SINDICAL**

Joi, 24 octombrie 1991, ora 13, la Casa de Cultură a Sindicatelor sînt convocați toți liderii sindicatelor afiliate la O.S.L.A.

Punem la dispoziția celor interesați, carnetele de membru de sindicat și bilet de odihnă și tratament.

Informații la telefon 30098. (2220)

**FIRMA PARTICULARĂ DE CONSTRUCȚII**

Angajează:

- ingineră sau tehniciană
- merceologi

- zidari, dulgheri, tinichigii

Rotatii la telefon: 14463, 36365, 49386. (2203)

**Societatea Comercială INFOGO S.R.L.**

prin magazinul propriu situat în str. Lucian Blaga nr. 2 (fostă Miron Constantinescu) în curte

**Vă oferă:**

- APARATURĂ audio-video din linia PROPEX-FIDELITY (TV color cu diagonala de 37 și 55 cm, videorecorder, combine - muzicale, miniradiocasetofoane portabile).

- TV color KITT - Japonia (diagonala 61 cm, PAL-SEGAM, OIRT-CCIR, telecomandă).

- SISTEME de recepție TV prin satelit AMSTRAD - ANGLIA (LNG 1,2 db, receptor stereo 64 programe, telecomandă, selectarea automată a polarizării, leșire decodor).

- TELEFAXURI PF 2200 - Japonia.

Magazinul este deschis LUNI - VINERI între orele 9-17. (2122)



**SOCIETATEA COMERCIALĂ „TRANSILVANIA” S.R.L. ORGANIZEAZĂ EXCURSII IN:**

- TURCIA - Istanbul - de 4 zile - plecarea în fiecare sîmbătă ora 20. Se asigură cazare și masă la Istanbul, la prețul de 4400 lei și 30 DM.

- POLONIA - cu plecarea miercuri și duminică la ora 6 - cu o noapte cazare, hotel categoria II (2-3 persoane în cameră) la prețul total de 3800 lei și 20 DM din care 17 DM reprezintă voucher pentru asigurarea cazării

- EFECTUEAZĂ curse regulate în fiecare săptămînă pe ruta ARAD - VIENA - numai pentru posesorii de vize. Plecarea în fiecare JOI la ora 6 și întoarcerea sîmbătă sau plecare din Viena la ora 6 dimineața. Plata în lei - costul 6500 lei.

NOU! NOU! NOU!

Privind călătoriile turistilor în POLONIA și TURCIA:

- la fiecare autocar 2 turiști vor beneficia de CITE UN PREMIU SPECIAL oferit de firmă, prin tragere la sorti.

- se oferă PRIMULUI CISTIGĂTOR O EXCURSIE GRATUITĂ pe același itinerar, iar al doilea cistigător VA INTRA ÎN POSESIA UNUI APARAT DE RADIO.

FIRMA CUMPĂRĂ:

- terenuri destinate construcțiilor de: HOTEL, SUPER-MAGAZIN, GARAJ.

FIRMA ASIGURĂ:

- Transport de marfă intern și extern (inclusiv mobilă).

FIRMA OFERĂ SPRE VÎNZARE: en gros și en detail: - calculatoare de birou cu afișaj electronic și bandă de scris marca „CITIZEN” CX 115.

Informații și oferte la telefon 46998 și 47773 sau la sediul firmei din Arad, Calea Aurel Vlaicu, bloc Z-26. (2045)

**Societatea Comercială „COMO” S.R.L. Arad**  
**Scoala de șoferi amatori**

Str. Cloșca nr. 12 - telefon 31962

FACE ÎNSCRIERI zilnic între orele 9-17 (mai puțin sîmbătă și duminică) pentru seriile: 15 noiembrie-10 decembrie 1991 și 15 ianuarie - 15 februarie 1992.

Condiții excelente de pregătire teoretică și practică.

NU UITĂȚI Școala de șoferi amatori „COMO” este prima de acest fel în ARAD - deci, ARE EXPERIENȚĂ BOGATĂ. (2220)





## Minoritatea română din Ungaria

### Un trist adevăr: copiii românilor nu mai știu românește!

Preotul Ilie Ciocan a fost desemnat la începutul acestui primăverii, cu aprobarea P.S. Timotei, episcop al Aradului și cu concursul Parohiei române, ca preot al comunității ortodoxe române din Bătănia, la cererea expresă a acesteia, adresată Vicariatului ortodox din Gyula.

— Domnule Ciocan, care era situația preoților pe care îi avea comunitatea românească din Ungaria la data numirii dvs. ca preot paroh la Bătănia?

— Pentru 19 parohii oficial doar opt preoți. De aceea, la biserică din Bătănia și la cea din Cenadul Unguresc slujbele se țineau ocazional. Or, biserică este o păstrătoare a spiritualității și tradiției specifice comunității în sine. Căreia îi înțelegem legăturile de suflet și credință stringându-se în jurul ei.

— Presupun că aceasta este lucrarea pe care și dvs. ca preot român, ați încercat să o faceți.

— M-am străduit să satisfac dorința comunității românești atît din Bătănia, cît și din Cenadul Unguresc pentru spiritualitatea ortodoxă și cultura românească, prin săvîrșirea tuturor slujbelor de duminică și de peste săptămîină, fără improvizații. Am avut bucuria să constat că frecvența la biserică a început să crească, ceea ce, cred eu, este un lucru bun. Populația românească a acestor două localități pe care le deservesc ca preot este formată din vîrstnici, dar sînt români adevărați, care vorbesc o frumoasă limbă românească. Însă, din păcate o vorbesc mai mult la biserică, atunci cînd ne întîlnim.

— În reînvierea românismului în școală și cultură, biserică ortodoxă are, desigur, un cuvînt de spus...

— Am purces la catehizarea copiilor din școlile și grădinițele românești și am organizat, împreună cu reprezentanții ai Uniunii românilor din Ungaria, care mi-au cerut colaborarea și cu Clubul românesc din Bătănia, în conducerea căruia am fost cooptat, întîlniri cu caracter cultural ale românilor. Cu cîteva zile în urmă chiar, a avut loc

Discuție cu domnul ILIE CIOCAN, preot paroh la Bătănia

o asemenea întîlnire la Clubul românesc din Bătănia în care formația „Hora”, din Szeged, a prezentat muzică veche românească.

— Cum ați organizat catehizarea copiilor?

— Cei de la grădiniță participă împreună cu educatoarele la slujbele de peste săptămîină. Cu tristețe am constatat că nici ei, nici cei de la școală, nu cunosc aproape deloc limba română. Avînd în vedere acest lucru, catehizarea nu poate respecta intrutotul programa în care li se explică noțiuni de religie și li se citește povestioare biblice, pentru că nu înțeleg. Și, pentru că se apropie Crăciunul, am încercat altceva. Copiii vin la biserică și li învît colinde românești, mai ușor de reținut și de înțeles pentru ei.

— Aveți și „material didactic”?

— P.S. episcopul Timotei al Aradului a oferit parohiei Bătănia cărți de rugăciuni și de colinde pentru copii. Mi s-au promis și alte materiale, pe care le aștept. Este important ca micile vîrstare să nu-și uite limba și neamul. Și, întrucît la școala din Bătănia s-a înființat un cerc de învățare a limbii materne românești intenționez ca pe mai departe să fac catehizarea în cadrul acestuia.

— Știu că de cînd sînteți la Bătănia ați organizat și excursii în România.

— Este adevărat. Le-am organizat pentru stringerea legăturilor dintre comunitatea românească din Ungaria și țară. Ultima a fost la sfîrșitul lui septembrie, cînd credincioșii ortodocși români și sîrbi, dar și catolici maghiari, au vizitat catedrala din Timișoara și mănăstirile din Gai și Bodrog unde am fost foarte frumos primiți. I-am dus și în satul Hunedoara Timișană, unde am funcționat ca preot și unde am asistat la o cununie, după care toți cei 40 ocupanți ai autocarului au fost invitați la nunta. Mi-au mărturisit apoi că s-au simțit foarte bine la frații lor din România.

— Ce proiecte de viitor aveți?

— Cu sprijinul Uniunii românilor din Ungaria și, sper, al domnului Gheorghe Flueraș, din Arad, doresc să organizăm un cor bisericesc românesc. Și, de asemenea, să continui celelalte activități începute.

— Vă doresc succes!

CRISTINA DULASCHI

### Concurs de modă sau moda concursului de culise?

(Urmare din pag. 1)

și cu opinia spectatorilor, furtiva dinsei îndreptîndu-se împotriva firmelor „Moda” SA și „D & T”. Firme care au participat din dorința de a contribui la reușita spectacolului și de a reprezenta județul, la fază pe țară, cu cele mai bune creații pe care le au, nicidecum doar pentru a-și face o reclamă de care efectiv nu au nevoie, fiind bine cunoscute atît în țară cît și în străinătate.

Și atunci care a fost motivul folosirii acestui sistem „original” de apreciere?

„Explicația acestei notări care a stîrnit, de altfel, valuri de nemulțumiri din partea spectatorilor, constă în faptul că n-am fost de acord cu fotomodelele pregătite de „doamna președintă” să prezinte creațiile noastre vestimentare — ne spun d-na Monica Juverdean — director și dl. Ștefan Fufeșan — director comercial, la Moda SA. Argumentele noastre au fost logice: nu era nevoie de fotomodele, ci de manechine, iar produsele au fost create pe manechinele firmei, care cumosteau produsele și modul de prezentare adecvat acestora. În ceea ce ne privește,

regretăm că spectacolul a deceptat și că „onoarea” juriului putea fi mult mai bine apărată la București. Este păcat că atunci cînd dispui de valori să le dai deoparte din ambiții personale sau din motive de rachiună și răzbumare. Lucru care nu face cinste nimănui, nici chiar unui „specialist” format la școlile italiene. Bunul simț, echilibrul și imparțialitatea se pot naște și la noi, cu condiția să ții la principiile moralei”.

„Modelele pe care le-am creat, și care implică o serioasă muncă de creație, nu puteam să le las să le prezinte oricine — ne spune d-na Dorina Dragoș, patroana firmei D & T — și asta cred că a deranjat-o pe d-na Enache — că nu am fost de acord să fie prezentate de „elevule” de la cursul de fotomodele (sau, mă rog, manechine) pe care dînsa îl conduce. (Or, eu cred că nici ea nu a făcut un curs de manechin, chiar dacă spune peste tot că s-a specializat în Italia). Și, de supărare, cele mai bune produse le-a notat prost și au rămas acasă. (Moda SA a prezentat niște pelerine superbe și alte modele minunate care au fost depunctate fără rușine). Dar adevărul a ieșit la lumină: a seară

(n.n. luni) ne-am întors de la București, de la concursul național, și pot să vă spun cu bucurie că produsele noastre au fost notate numai cu 10 și am obținut locul I pe țară, cu aprecieri (din partea șefei creației). Au fost premiate și modelele de la Moda SA, dar ei — săracii — au lăsat acasă creațiile depunctate de „specialista italiană” care, sînt sigură, că ar fi avut mare succes. Cît despre alesele doamne... nimeni nu le-a băgat în seamă”.

Așadar, un concurs care putea fi o adevărată paradă a celor mai reușite creații vestimentare, produse de firmele din județ, a fost la îndemîna nazurilor și a (in)competenței unui președinte din juriu, ales nu se știe după ce merite și calități, care a călcat în picioare muncă, pricepere, talent, renume. Oare organizații nu puteau apela la o persoană mai competentă pentru o misiune atît de grea, care solicita profesionalism și imparțialitate? Oare nu se găsea un specialist recunoscut, fie chiar din alt județ? Sau iar le facem pe toate la voia întîmplării, așa, ca să fie făcute? Atunci, e bine să știm și să nu ne mai mirăm!...

prînz 14-16) din străzile Crișan, Horia și Eminescu pîtrunzi cu autorismul în Bulevardul Revoluției în circa 10-20 de minute. Ce simplu ar fi dacă ar funcționa semafoarele. Nu?

VORBE, PORBE... Cele afirmate de o înaltă personalitate din conducerea Prefecturii Arad, în legătură cu deschiderea pînă la data de 10 octombrie curent a magazinului de desfacere a produselor din carne tip „COMTIM” se pare că au rămas doar... vorbe. Vorbe, vorbe.

## Legendă și adevăr pe „pămînturile sfinte”

### Încercări de salvare

În Regatul lui Iuda, a ajuns rege la vîrsta de 25 de ani, în anul 608 î. de Hr., Eliacchim sau Ioiachim, fiul lui Iosia. El a domnit în Ierusalim 11 ani, prinzînd ultimii ani de domnie ai lui Nabopolassar, regele Babilonului și ai fiului și urmașului său, Nabukodonosor. În acest timp noul imperiu babilonian era în plină expansiune și era firesc ca zona sa de influență să se lovească de aceea a Egiptului, cuprinzînd în mijloc Palestina. Aceasta, după cum știm, era dezbinaată iar din Biblie aflăm că locuitorii Regatului lui Iuda au căzut tot mai adînc în nelegiuiri și păcate. Rugămintele și amenințările profetilor au fost zadarnice. Profetul Ieremia propovăduia cuvîntul Domnului pentru a aduce poporul la adevărata credință, susținătoare a unității sale. Toate străduințele sale se lovesc de nepăsarea locuitorilor. El se ducea în mijlocul poporului cu un jug la gît și zicea: „Un jug de fier va pune Domnul pe gîtul vostru și veți sluji regelui Babilonului”. Dar iudeii nu-1 luau în seamă amenințările, ba mai mult, îl prigoneau. Urmările au fost îngrozitoare. Cu toate acestea, Regatul lui Iuda 1 se mai dă o șansă pe care nu știe, ori nu o poate folosi. În anul 606 după textele biblice, mai precis în anul 605 î. de Hr., cînd în Babilon domnește Nabuko-

donosor, acesta a năvălit și a cucerit Ierusalimul, ducînd în Babilon mulți locuitori de frunte; a fost prins și regele Ioiachim, dar pînă la urmă acesta a fost grațiat. „În zilele lui Ioiachim a venit cu război Nabukodonosor, regele Babilonului și Ioiachim a ajuns supusul său timp de trei ani, după care s-a răscolat împotriva lui.

Atunci Domnul a trimis împotriva lui cete de Caldei, cete de Sirieni, cete de Moabiti și cete de Amoniti; și le-a trimis împotriva lui Iuda, ca să-1 piardă, după cuvîntul Domnului, pe care l-a rostit prin robii săi, proorocii” (IV Regi, 24-25.1-2).

Acesta a fost al doilea asediu al Ierusalimului. El s-a produs probabil la puțin timp după moartea lui Ioiachim (598 î. de Hr.) sau chiar în timpul domniei acestuia, despre care unele texte vorbesc că ar fi murit în timpul asediului. Deci, al doilea asediu ar fi putut avea loc prin 598 sau 597 î. de Hr. În locul său a devenit rege Iehonia, fiul său, care avea 18 ani și a domnit doar trei luni.

Din Biblie aflăm că Ierusalimul Egiptului n-a mai ieșit din țara sa pentru că regele Babilonului a luat regelui Egiptului tot ce avea acesta din vestul peninsulei Sinai pînă la rîul Eufratului.

D. Z. CERNA

## Agricultura, de la un Guvern la altul

(Urmare din pag. 1)

ca țaranului să nu fie plătită?; îi (mai) e frică cuiva că vom avea țărani bogăți? Sau a avut cineva interesul ca agricultura românească să fie compromisă, pentru a ne plonci apoi în fața occidentalului?

Termenele stabilite de Legea fondului funciar nu au fost respectate, iar la nouă luni de la intrarea sa în vigoare, țărani nu știu încă al cui pămînt îl muncesc. Și, ca atare, lipsind elementul de cointeresare izvorit din sentimentul proprietății, nu-1 prea muncesc. Sistem, iată, în ultima decadă a lunii octombrie, și grîul nu a fost însămîntat decît pe mici suprafețe. La fel și orzul. Cît privește arăturile, nici ele nu stau mai bine. Dacă acum nu semănăm, ce vom recolta la anul? Vom solicita din nou ajutoare alimentare? Din ce bani? Însă, cine să semene? CAP-urile au fost desființate, dar țărani încă nu și-au primit pămîntul înapoi. Iar puținii care au intrat în posesia terenurilor nu au cu ce să-1 lucreze: nici utilaje, nici bani. Unlățile de mecanizare pretind tarife aberante, îngrășămintele și erbicidele au prețuri prohibitive pentru posibilitățile țaranilor. Sistemul bancar funcționează

lot greoi și birocratic, descu-rajînd practic, potențialii solicitanți de credite agricole. Și în timp ce legi de bază pentru trecerea agriculturii la economia de piață (legea arîndei, a creditelor bancare, a asigurării producțiilor agricole în caz de calamități naturale) își așteaptă rîndul pentru a fi aduse pe băncile parlamentare spre dezbateri, aceștia se întrec, cu gîndul poate și la viitoarele alegeri. În a ne impresiona cu discursuri care de care mai meșterugite și mai patetice inclusiv despre soarta țaranului. Iar pe acest fond, starea de haos, de incertitudine, de provizorat a agriculturii se perpetuează.

Aceasta ar fi, descrisă în doar cîteva cuvinte, starea în care se găsește acum agricultura românească. O stare critică, dar nu fără ieșire. În ce măsură, și mai ales cum, prin ce mijloace va reuși noul Guvern să scoată agricultura din starea sa falimentară, rămîne de văzut. Un lucru pare însă unanim acceptat: fără reconsiderarea țaranului și a muncii sale și fără subvenționarea, fie ea și parțială, a agriculturii, această redresare nu va fi posibilă. Dar acestea sînt, deja, problemele specialiştilor...

## IERI • AZI • MIINE

(Urmare din pag. 1)

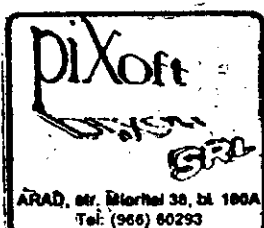
Letul de inițiativă convoacă pentru ziua de vineri, 25 octombrie curent, ora 10, la Direcția județeană de Poliție fostele cadre.

6 NOIEMBRIE. Miercuri, 6 noiembrie, la București va fi pronunțată sentința în Dosarul Timișoara. Început la 9 martie 1990, procesul a hial sfîrșit luni, 21 octombrie 1991 cu cuvîntul inculpatului Ion

Coman. Grea misiunea completului de judecată!

MORARU. Din surse sigure (București) aflăm că fostul portar al echipei Dinamo, internaționalul Dumitru Moraru, și-a încheiat contractul în Norvegia și ar veni către UTA. Cert este însă că Raul Burtea a fost cedat pentru un an la CS Astra.

CIRCULAȚIE. În orele de vîrf (dîminea 7.30-8.30 și la



Oferta următoarelor produse program pentru calculatoare compatibile IBM PC XT/AT:

- Bal-Con - evidența contabila generală
- Mi-Fi - evidența și calculul amortizării mijloacelor fixe
- Ge-Ma - gestiunea și evidența contabila a materialelor

• dAccess - accesare multimediu a bazelor de date compatibile dBASE de la maximum 10 posturi de lucru (tastatură/monitorul PC + 10 terminale de tip DAF 2020 sau VDT 52a) Formatele culegerea, prelucrarea și vizualizarea datelor la rețea multuser și multiplatform.

PREȚUL (cu TVA) este de numai 55.000 lei. Produsele sînt livrabile imediat.

Firma mai oferă sisteme la cheie.

**LA TELEFON 16654 ORELE 9-12**  
**„adevarul” - LA DISPOZITIA DV**

După ce a fost de două ori în audiență la dl. ing. Necula de la Rompost Telecom, d-na MARCHIS ELENA (Str. Codrului 10) a crezut că treaba o ca și rezolvată. Era vorba de punerea în funcțiune a cabinei telefonice, situate pe strada 6 Vinători - colț cu str. Codrului. Mai rămăsese de montat doar aparatul telefonic. Asupra utilității acestui post telefonic nu are rost să insistăm. Întrebăm doar: Proiecte o'c'est noble, tenir o'c'est... inutil? ● Depozitul de ambalaje din Subcetate al ARLEFRUGT a devenit un adevărat loc de surghiun pentru cei 60 de angajați care-și desfășoară

acolo activitatea. Sînt izolați precum Robinson pe insula lui. De o mare de gunoale. Care sporesc zilnic. Iată cîteva numere de înmatriculare ale autovehiculelor celor care dau o mîna de ajutor la desăvîrșirea izolării lor: 41 AR 1779, 31 AR 4448, 31 TM 7749, 1 AR 433, 31 AR 1827, 31 AR 855, 31 AR 1716. Nu și-au găsit alt loc de a scăpa de gunoale decît drumul de acces în depozit. La semnalul SOS lansat de „robinsoni” nu într-o sticlă ci printr-o adresă (3778-23 septembrie) Primăria răspunde prin... tăcere.  
 Redactor de serviciu,  
**DORD SAVA**

**Concerte**

**Filarmonica de Stat Arad** prezintă joi, 24 octombrie 1991, ora 18, în Sala Palatului Cultural un concert simfonia. Dirijori: **DORIN FRANDES**. Soliști: **CONSTANTIN TĂLMAȘ**, **GIB**. Program: A. DVORAK - Overtura „Carnavalul” op. 92 (p.a.) S. MORGADANTE - Concertul pentru flaut în rd minor, A. DVORAK - Simfonia a VI-a (p.a.).

**Teatre**

**TEATRUL DE STAT ARAD** prezintă joi, 24.10.1991, orele 18, spectacolul cu piesa „TRANSFER DE PERSONALITATE” de D. SOLOMON.  
**TEATRUL DE STAT ARAD** organizează cu prioritate pentru studenți UN ATELIER DE CREATIE pentru ARTA ACTORULUI și ARTA REGIZORULUI.  
 Col interesat! Sînt rugați să se prezinte în ziua de 24 octombrie a.c., orele 18.

**Dreptul la replică**

**Către Redacția ziarului „Adevărul” Arad**

În legătură cu articolul „De ce ați muncit atât?”, publicat în ziarul Dvs. nr. 434 din 15 august a.c., rugăm ca în cadrul dreptului la replică, să publicați răspunsul nostru.  
 În primul rînd dorim să arătăm că expresii cum ar fi „de ce ați muncit atât?” sau „cum să vă dăm vouă ceea ce ați realizat cînd alte ferme au realizat 60 la sută?” precum și „cum să vă dăm vouă după realizări cînd Săvicola Arad este în faliment?”, nu au fost exprimate de nici o persoană din conducerea societății noastre comerciale.

La discuția avută cu reprezentanții muncitorilor din ferma (Ferma 17 - ouă, praf n.n.) s-a încercat să li se explice netemeinicia pretențiilor, respectiv un adaos de acord de 75 la sută față de 40 la sută cît reprezintă depășirea programului de producție pe luna iulie. Într-adevăr li s-a arătat și situația unor ferme producătoare de ouă și carne de pasăre, dar s-a precizat că acele nerealizări nu sînt datorate oamenilor din respectivele ferme. În principal, calitatea totală a producției a nutre-

țării. Dar, fiind dovadă de egoism, reprezentanții au replicat că nu li interesează celelalte ferme și că cer să li se plătească salariile așa cum au fost calculate de către responsabilii economici și aprobate de șefa de fermă, salarii greșit stabilite și, bineînțeles, exagerate față de realizări.

Pentru a vă informa pe Dvs. și pe cititori, dar și pentru a păstra caracterul confidențial al salariului, vă redăm cîteva cifșiguri înscrise

în statul de plată prezentat la compartimentul financiar-contabil: motostivitorist 248 ore lucrate, cîștig total 28618 lei, din care: 14623 lei salariu pentru timpul efectiv lucrat (salariu tarifar de încadrare 10192 lei) 10.967 lei adaos de acord și 888 lei ore suplimentare; operator: 184 ore lucrate, cîștig total 27636 lei din care 13.568 lei, salariu pentru timpul efectiv lucrat (salariu tarifar de încadrare 11.573) 10.191 adaos de acord, 2.013 lei ore suplimentare; mecanic: 184 ore lucrate, cîștig total 22.100 lei din care: 11.575 lei salariu tarifar de încadrare și 8.681 lei adaos de acord; electrician: 184 ore lucrate cîștig total 24.607 lei din care: 11.575 lei salariu tarifar de încadrare, 8.681 lei adaos de acord și 1824 lei ore suplimentare; frigotehnist: 184 ore lucrate cîștig total 23.444 lei din care: 11.288 lei salariu tarifar de încadrare, 8.421 lei adaos de acord și

— luna I — prod. realizată	
— luna II	0,6 t.
— luna III	0,5 t.
— luna IV	0,65 t.
— luna V	0,5 t.
— luna VI	0,9 t.
— luna VII	0,7 t.
— sem.	3,9 t.

Mai mult chiar, pentru motivul că nu li s-au acordat salariile calculate, muncitorii care au semnat scrisoarea au declarat grevă, desigur ilegală, și au reluat lucrul după 3 zile, cînd au acceptat să primească salariile în proporție de 110 la sută.

În ce privește repartizarea cheltuielilor generale, vă informăm că această operațiune s-a executat de biroul de contabilitate potrivit prevederilor regulilor de bază pentru pla-

**DIRECTOR**  
 Ing. Frîncuș Mircea

**TELEVIZIUNE**

Miercuri, 23 octombrie  
**FVR 1:** 10,00 Actualități 10,20 Calendarul zilei 10,30 Film serial: „Ultimul meu vis va fi pentru tine!” 11,30 Super Channel 12,40 Ora de muzică 13,30 Vîrsta a treia 14,00 Actualități, Meteo 14,20 Festivalul de folclor 14,50 SOS Natura 15,20 Avangardă TV 15,30 Preuniversitaria 16,00 Teleșcoală 16,30 Toamna muzicală clujeană 16,50 Tragera Pronoexpres 17,00 Știri 17,05 Cărți și idei 17,30 15, 16, 17, 18 18,00 Itinerarii 18,30 Reflector 19,00 Arte vizuale 19,30 Desene animate 20,00 Actualități 20,40 Sport 20,50 Studioul economic 21,25 FOTBAL: Genova - Dinamo București. În turul al II-lea al Cupei UEFA, Transmisie directă de la Genova. În pauză: Actualități 23,20 Cronică Parlamentului 23,35 Pro Musica 0,00 Recomandări din program.  
**BUDAPESTA 1:** 9,05 Pentru copii 9,40 Film Cehoslovac 10,30 Legea junglei, film 16,50 Misterioasa Lună 18,00 Film am. 19,45 Desene 19,55 Anunțuri 20,05 Asta s-a întimplat atunci... 20,20 Telegazeta 21,05 Zilele culturale budapestane 22,50 Documentar 23,50 Fotbal: Kispest Honved - Sandoria 1,25 Știri.  
**BUDAPESTA 2:** 8,00 Răsărit 11,05 Pentru copii 11,50 Ne pregătim pentru Haga 12,00 Balada focului, 15,10 Știri 15,20 „Mîinnea lui Valby”, film danez 16,45 Pallo Imre la 100 de ani 17,00 Film german 17,50 Baroana 18,45 Desene 19,15 Telesport 19,35 Echilibrul 20,00 Centenar Carnegie Hall 20,55 Fotbal: Werder Bremen - Ferencvaros 23,00 Știri 23,30 Concertul festiv de la Carnegie Hall, 0,25 Bilanț de toamnă.

4037 lei ore suplimentare; laborantă: 184 ore lucrate, cîștig total 20.778 lei din care 10.192 salariu tarifar de încadrare și 8.421 lei adaos de acord; primitoare-distribuitoare: 184 ore lucrate cîștig total 21.406 lei din care: 11.573 lei salariu tarifar de încadrare și 8.681 lei adaos de acord.  
 În lunile iulie a existat un program de producție de 60 tone praf de ouă față de care s-a realizat 62,95 tone, adică în procent de 104,9 la sută. De asemenea, ferma a mai realizat 3180 kg „praf de ouă rezidual” impropriu consumului uman, care de fapt este un deșeu, pentru care personalul pretinde salariu de 15 lei/kg cînd în realitate acesta se administrează în hrana animalelor și se valorifică la preț de 10 lei/kg.

Situația salariilor plătite pe lunile anterioare, se prezintă astfel:

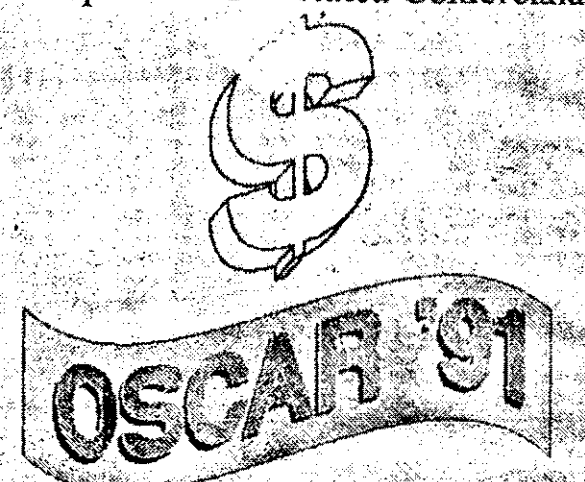
procent	100%	salarii	100%
procent	96,9%	salarii	100%
procent	105%	salarii	120%
procent	68%	salarii	100%
procent	130%	salarii	148%
procent	86%	salarii	129%
procent	97%	salarii	122%

nificarea, evidența și calcularea producției în unitățile agricole de stat în vigoare și nu după bunul plac al contabilului șef, cum se arată în scrisoare.

De fapt nu înțelegem ce legătură are repartizarea acestor cheltuieli cu salariile și de cînd muncitorii sînt preocupați sau interesați de operații contabile. Au aceștia calificarea necesară pentru a face asemenea observații? În mod sigur nu.

**CONTABIL ȘEF**  
 Ec. Marinescu Liviu

Doriti un schimb valutar civilizat?  
 Apelati la Societatea Comerciala



Va oferim cele mai avantajoase servicii de schimb valutar.  
 Retineti adresa noastra  
**BULEVARDUL REVOLUTIEI NR. 98**  
 (parterul Hotelului Ardealul)

**SAMEX**  
**TIMISOARA**

Str. 12 aprilie nr. 23  
 ● **OPERA SAPTAMINAL**, vineri la ora 10, transport rapid și comod cu microbuze și autocare în GERMANIA pe ruta NURNBERG - MUNCHEN - INGOLSTADT - AUGSBURG - ULM - STUTTGART - WURZBURG - KARLSRUHE - MANNHEIM - FRANKFURT

- ASIGURAREA în caz de boală pentru GERMANIA, iar clienților săi le facilitează obținerea vizelor pe bază de invitație.
- ASIGURĂ zilnic transport ultrarapid în GERMANIA, prin Austria sau Cehoslovacia, cu autoturisme sau microbuze.
- PENTRU PLECARI definitive în GERMANIA, asigură transportul bunurilor la destinație cu autocamioane închise, în regim TIR.
- ASIGURĂ în fiecare duminică transport de persoane și colete din GERMANIA în TIMISOARA.
- ORGANIZEAZĂ zilnic excursii în UNGARIA.
- ORGANIZEAZĂ excursii în TURCIA, la ISTANBUL.

Informații suplimentare la telefon 961-84080 sau 85060.  
 (2076)

**SOCIETATEA COMERCIALA „MULTIPART” S.R.L. ARAD**  
 Face cunoscut că, începînd cu 1 octombrie 1991, livrează piese de schimb pentru autoturism DACIA 1300 (arbore cotit, cuzinet, pivoți set motor, baterii, ulei).  
 Comenzile le primim la sediul nostru din str. Crișan nr. 8, începînd cu data de 24 octombrie a.c. (2238)

**ȘCOALA PROFESIONALĂ UCCECOM ARAD**  
 Str. Emil Girleanu nr. 1  
 — Angajează de urgență:  
 — Maistru instructor specialitatea — bijuterii  
 Condiții de angajare:  
 — vechime peste 5 ani ca bijutier  
 — studii corespunzătoare (școala de maistri sau liceu)  
 Informații suplimentare la telefon 15165 sau la sediul unității (2235)

**SOCIETATEA COMERCIALA COMAT ARAD S.A. (DJATM)**  
 Angajează prin concurs următoarele categorii de personal:  
 — contabil șef — condiții: studii superioare economice, cu vechime în funcții economice  
 — un lucrător comercial (bărbat).  
 Salariu negociabil. Informații suplimentare la sediul societății, str. Gîmpul Linistei nr. 1, telefon 47070, int. 43. (2234)